



MORE THAN SAFETY

NOTICE D'UTILISATION
INSTRUCTIONS FOR USE

FR - EN

AR - BG - CS - DA - DE - EL
ES - ET - FI - HR - UK - IT
LT - ISR - NL - NO - PL - PT
RO - RU - SK - SL - SR - SV

ANNIC S.A.S

82250 LAQUEPIE - FRANCE

Tél.: +33 (0)5 63 30 21 01

Fax.: +33 (0)5 63 31 40 18

e-mail : contact@mts-morethansafety.com
www.mts-morethansafety.com

NOTIFIED BODY PU 2D INJECTED MODELS

"0075" CTC

4, rue Herman Frenkel
69367 LYON FRANCE

GEbruiksAanwijzing

Voor uw veiligheid en comfort zijn deze schoenen met de groots zool vervaardigd met materiaal van zeer hoge kwaliteit, en de meest gevormde productietechnieken.

- REINIGING
- Na ieder gebruik de schoenen geopend in een ventilatorde ruimte laten drogen, uit de buurt van warmtebronnen.
- Arde of stof niet met een borstel verwijderen.
- Verken met een vochtige doek, en eventueel met wat zeep verwijderen.
- Glad of gepolierd leer kan eventueel met gewoon schoensmeer ingewreven worden.

GEbruik

- De CE markering op het product houdt in:
- Dat het voldoen de belangrijkste voorschriften zoals uiteengezet in de Europese Richtlijn 89/686/EEG betreffende persoonlijke beschermingsmiddelen.
- Schadelijkheid
- Comfort
- Stevigheid

FR - EN

- De waarden in de onderstaande tabel komen overeen met de minimum vereisten betreffende dynamische grip-coëfficiënt, voorgeschreven door de norm EN ISO 20345:2011 betreffende de gelijkvervalende:

Table with 2 columns: Symbool and Categorieën. Rows include A, E, WRU, P, and FO with various performance indicators.

- De waarden in de onderstaande tabel komen overeen met de minimum vereisten betreffende dynamische grip-coëfficiënt, voorgeschreven door de norm EN ISO 20345:2011 betreffende de gelijkvervalende:

Table with 2 columns: VLOER and Festerstandingsklasse. Rows include SRA, SRA+, SRA1, SRA2, SRA3, SRA4, SRA5, SRA6, SRA7, SRA8, SRA9, SRA10.

- Kan worden aan andere, aanvullende eisen met bijbehorende merkenvermeldingen.
- Geleidelijke schoenen met een maximale elektrische weerstand van 100 Kohms.
- HI: Isolatie van de loopzool tegen hitte
- CR: Waterbestendig (vleddige schen)
- M: Bescherming van de midfootvoet
- AN: Enkelbescherming
- CR: Weerstand tegen snijden
- HRO: Weerstand van de loopzool tegen contacthite

Voor een optimaal gebruik van uw nieuwe schoenen, wordt u verzocht het volgende aandachtig te lezen. Indien de schoenen zijn uitgerust met een verwijderbare inlegzool:

De lasten zijn uitgewerkt met inlegzool. In de schoenen Daarom mogen de schoenen dus enkel met deze inlegzool worden gebruikt. Wij wijzen erop dat de inlegzool

NL - 03/2012

Indien de geleverde schoenen niet zijn uitgerust met een inlegzool:
In dit geval zijn de schoenen zonder inlegzool geleverd. Wij wijzen u erop dat het gebruik van een inlegzool de beschermingseigenschappen van de schoen mogelijk kunnen beïnvloeden.

Indien de loopzool van de schoenen geheel of gedeeltelijk van polyurethaan is:
Radan wij u aan dit product niet langer dan 3 Jaar na de date datum van productie te gebruiken. Deze datum wordt vermeld op de schoen, zoals bijvoorbeeld op de structuur van het gebruikte materiaal bijvoorbeeld op de hiel van de schoen. Indien de schoen is uitgerust met een verwijderbare inlegzool, wordt u verzocht deze inlegzool te verwijderen. Indien de schoen is uitgerust met een verwijderbare inlegzool, wordt u verzocht deze inlegzool te verwijderen.

Deze schoenen zijn volgens uw gestelde eisen ontworpen en vervaardigd, en wij hopen dat ze aan uw verwachtingen zullen voldoen.

Gebruiksaanwijzing antistatische eigenschappen, voor veiligheidschoenen met markeering A of S1 of S2 of S3, volgens de norm EN ISO 20345:2011

De antistatische schoenen moeten niet bijstrijker geleveerd worden, die de volgende informatie bevat:
Het gebruik van antistatische schoenen wordt aanbevolen wanneer het noodzakelijk is de accumulatie van elektrische ladingen te verminderen. Hierdoor wordt de ontbranding van ontvlambare dampen of stoffen voorkomen, maar ook elektrische schokken indien dit gevaar nog aanwezig is bij openbaring of ontdoening van het systeem. Welk wijzen wij er op dat het gebruik van antistatische schoenen geen gespecialiseerde bescherming zijn tegen elektrische schokken, omdat ze enkel een weerstand tussen de voet en de bodem vormen. Indien het risico op een elektrische schok zou ontstaan, moeten extra maatregelen genomen worden om dit risico af te wenden. Deze maatregelen, eventueel de hieronder vermelde aanvullende testen moeten onderzocht worden in het veiligheidsprogramma van de werkplek, en deel uitmaken van de routinetoetsproeven.

Ervinging heeft uitgewerkt dat op gebied van antistatische schoenen, het ontlastende door de schoen onder normale omstandigheden een elektrische weerstand moet hebben van minder dan 1000 MO tijdens de gehele levensduur van de schoen.

Bij een defect elektrisch apparaat dat functioneert onder een spanning van minder dan 50V, moet een nieuw product ten minste een waarde van 100 KO hebben, wij het een gedegen bescherming bieden tegen een eventuele elektrische schok of ontbranding. Niettemin worden de gebruikers gewaarschuwd voor het feit dat in bepaalde gevallen de door de schoenen geboden bescherming niet volstaat, en andere beschermingsmiddelen gebruikt moeten worden om de drager te allen tijde optimale bescherming te bieden.

De elektrische weerstand van dit type schoen kan aanzienlijk wijzigen door buiging, besmetting of vochtigheid. Dit type schoen is niet geschikt voor gebruik onder vochtige omstandigheden. Voor een optimale bescherming is het noodzakelijk dat het product tijdens zijn levensduur gebruikt wordt onder de omstandigheden waarvoor het ontworpen is (dissipatie van elektrostatische ladingen en een zekere graad van bescherming). De gebruiker wordt aangepaden om op de werkplek vaak en regelmatig de elektrische weerstand van het product te testen.

Schoenen behorend tot klasse I worden na lang dragen vochtabsorberend, en kunnen in een vochtige omgeving geleidelijk worden.

Indien de schoenen gebruikt worden onder omstandigheden die warmte of vocht kunnen veroorzaken, kan de weerstand van de grond weersap antistatische schoenen worden getraden, moet van een team zijn dat geen afbreuk doet gedaan aan de bescherming van de schoenen.

NOTICE D'UTILISATION

- Pour votre sécurité et votre confort, nous avons fabriqué ces chaussures avec le plus grand soin à partir de matériaux de très grande qualité et grâce aux techniques les plus modernes.

- POUR LES NETTOYER
- Apres chaque utilisation, laissez sécher ces chaussures ouvertes dans un endroit aéré et loin d'une source de chaleur.
- Eviter la brosse les excès de terre ou de poussière.
- Avec un chiffon mouillé et du savon si besoin, enlever les tâches.
- Eventuellement, citer les cures lisses ou pigmentées avec un produit standard du commerce.

UTILISATION

- Le marquage CE apposé sur ce produit signifie:
- Qu'il satisfait aux exigences essentielles prévues par la directive européenne 89/686/CEE relative aux équipements de protection individuelle;
- Innocuité
- Solidité
- Sécurité: doit protéger contre les risques de chute par glissement

Si la chaussure qui vous est fournie est marquée EN ISO 20345:2011 ce marquage apposé sur le produit garantit:

- En termes de confort et de solidité, un niveau de qualité accepté, défini par une norme européenne harmonisée.
- La présence d'un embout de protection des orteils de fermet une protection contre les chocs équivalents à 200 Joules et les risques d'écrasement sous une charge maximale de 1500 daN.
- De plus, pour certaines applications, des exigences additionnelles peuvent être prévues.
- Pour connaître le degré de protection que vous offre cette paire de chaussures, reportez-vous au tableau ci-dessous.

Table with 2 columns: Symbool and Categorieën. Rows include A, E, WRU, P, and FO with various performance indicators.

X = exigences obligatoires satisfaites.
O = option, se référer aux symboles figurant sur la chaussure.
- Les valeurs indiquées dans le tableau ci-dessous correspondent aux coefficients d'adhérence dynamiques minimum exigés par la norme EN ISO 20345 : 2011 concernant la résistance au glissement :

Table with 2 columns: SOL and Condition desess. Rows include Ciment, Carrelage, Granulats, and Acier.

- Autres exigences additionnelles avec symboles de marquage appropriés qui peuvent être connues:
- Chaussures conductrices dont la résistance électrique ne dépasse pas 100 Kohms.
- HI: Isolation du semelle contre la chaleur.
- CR: Isolation du semelle contre le froid.
- MR : résistance à l'eau (chaussure entière)
- AN : Protection des maladies
- CR : Résistance à la coupe
- HRO : Résistance de la semelle de marche à la chaleur par contact direct.
- Er: Résistance de ces marquages additionnels, les risques de chute ci-dessus ne sont pas couverts.

Ces chaussures sont réalisées par des chaussures en bon état et bonne responsabilité. Le savoir faire européen pour toutes les utilisations non prévues dans le cadre de la présente notice d'utilisation.

Nous vous recommandons de lire attentivement ce qui suit afin de faire le meilleur usage possible de la chaussure à usage professionnel que vous vous de recevoir. Si les chaussures qui vous sont fournies sont équipées d'une semelle de protection amovible :

FR - 03/2012

Si les chaussures qui vous sont fournies ne sont pas équipées d'une semelle de protection :

Si les chaussures qui vous sont fournies sont équipées d'une semelle de marche pour tout ou partie composée de polyuréthane :

Si les chaussures qui vous sont fournies sont équipées d'une semelle de marche composée d'un autre matériau que le polyuréthane :

Notice antistatique, pour les chaussures de sécurité marquées A ou S1 ou S2 ou S3, suivant la norme EN ISO 20345:2011

Chaque paire de chaussures antistatiques doit être livrée avec une notice explicative contenant les informations suivantes:
Il convient d'utiliser ces chaussures antistatiques lorsqu'il est nécessaire de minimiser l'accumulation de charges électrostatiques, par leur dissipation, évitant ainsi le risque d'incendie ou de vapeurs ou substances inflammables et si le risque de choc électrique d'un appareil électrique ou d'un élément sous tension n'a pas été complètement éliminé. Il faut savoir cependant que les chaussures antistatiques ne peuvent pas garantir une protection adéquate contre le choc électrique puisqu'elles introduisent inévitablement une résistance entre le pied et le sol. Si le risque de choc électrique n'a pas été complètement éliminé, des mesures additionnelles pour éviter ce risque sont essentielles. De telles mesures, savoir ce que les essais additionnels mentionnés ci-dessus doivent faire partie des contrôles de routine du programme de sécurité du lieu de travail.

L'expérience démontre que, pour le lesson antistatique, le trajet de décharge à travers un produit doit avoir, dans ces conditions normales, une résistance électrique inférieure à 1000 MO à tout moment de la vie du produit.

Une valeur de 100 KO est spécifiée comme étant la limite inférieure de la résistance du produit à l'état neuf, après dresser une certaine protection contre un choc électrique dangereux ou contre l'inflammation, dans le cas où un appareil électrique devient défectueux (jeu d'un fil ou d'une tresse). Les tensions inférieures à 250 V. Cependant, dans certaines conditions, il convient d'avoir les utilisateurs que la protection fournie par les chaussures pourrait se révéler inefficace et qu'il convient d'utiliser d'autres moyens pour protéger à tout moment, le porteur.

La résistance électrique de ce type de chaussure peut être modifiée de manière significative par la lexion, le contamination ou par humidité. Ce type de chaussures ne remplira pas son fonction si elle est portée dans des conditions humides. Par conséquent, il est nécessaire de s'assurer que le produit est capable de remplir sa mission correctement (dissipation des charges électrostatiques e une certaine protection) pendant sa durée de vie. Il est conseillé au porteur d'établir un essai à effectuer sur place et de vérifier la résistance électrique à intervalles fréquents et réguliers.

Les chaussures appartenant à la classe I peuvent absorber beaucoup de vapeur d'eau, et dans des conditions normales, les chaussures peuvent devenir conductrices dans ces conditions humides.

Si les chaussures sont utilisées dans des conditions de chaleur ou de humidité, la résistance du sol peut être telle que celle nulle par la protection fournie par les chaussures. Au porteur, aucun élément isolant, à l'exception des chaussures normales ne doit être introduit entre la semelle et le pied du porteur. Si un insert est placé entre la semelle et le pied, il provoque le mauvais fonctionnement des tests.